

Draft Regulations

Draft Regulation

An Act respecting land use planning and development (R.S.Q., c. A-19.1)

Building permit

— Information related to the carrying out of work

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the By-law respecting the information related to the carrying out of work requiring a building permit, the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation determines the information that a municipal officer responsible for the issue of building permits must obtain from the person applying for such a permit and prescribes the time limit within which and the manner in which that information must be forwarded to the Régie du bâtiment du Québec.

Further information may be obtained by contacting André Gagnon, 20, rue Pierre-Olivier-Chauveau, aile Chauveau, 2^e étage, Québec (Québec) GIR 4J3 (telephone: (418) 691-2039, fax: (418) 643-3204).

Any interested person having comments to make on the draft Regulation is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal, 20, rue Pierre-Olivier-Chauveau, aile Chauveau, 3^e étage, Québec (Québec) GIR 4J3.

LOUISE HAREL,
*Minister of Municipal Affairs
and Greater Montréal*

By-law respecting the information related to the carrying out of work requiring a building permit

An Act respecting land use planning and development (R.S.Q., c. A-19.1, s. 120.2)

1. A municipal officer responsible for the issue of building permits required under a by-law made under paragraph 1 of section 119 of the Act respecting land use planning and development (R.S.Q., c. A-19.1) shall

send to the Secretary of the Régie du bâtiment du Québec the following information:

(1) the name of the municipality and its geographic code appearing in the Répertoire des municipalités du Québec, edited by Les Publications du Québec;

(2) the building permit number and the date of application;

(3) the name, address, telephone number and, where applicable, fax number of the owner or main contractor and of the person carrying out the work, the registration number of the partnership or legal person established in accordance with the Act respecting the legal publicity of sole proprietorships, partnerships and legal persons (R.S.Q., c. P-45) and the number of the contractor's or owner-builder's licence issued in accordance with the Building Act (R.S.Q., c. B-1.1);

(4) the mention that the person carrying out the work is either the owner of the building covered by the building permit, a contractor or a project manager;

(5) the work location;

(6) the nature of the work whether it consists in the construction, conversion or enlargement of a building, or the addition of a new building;

(7) the estimated value of the work;

(8) the dates planned for the beginning and end of the work;

(9) the number of stories of the building; and

(10) the classification of the building established in accordance with Schedule I.

2. The information shall be sent within two days of the application for the permit.

(1) on paper, using the form provided by the Régie or on a document reproducing data produced by software on the condition, in such a case, that data be presented in a clear and understandable manner and in the same order as they would on the form provided by the Régie;

(2) in digital form, by means of magnetic tape, disquette or data transmission, on the condition that the

same data found on the form provided by the Régie appear there and on the condition that the equipment and software used be compatible with those used by the Régie.

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

SCHEDULE

BUILDING CLASSIFICATION

- A Meeting Hall
- B Care or Detention Institution
- C Dwelling
 - C1 Apartment
 - C2 Divided coownership
 - C3 Boarding of all kind
 - C4 House
 - C4.1 Single family
 - C4.2 Duplex
 - C4.3 Triplex
 - C4.4 Multifamily (other)
 - C4.5 Semi-detached
 - C4.6 Row housing
 - C5 Cottage
 - C6 Other sleeping accommodation
- D Business establishment
- E Commercial establishment
- F Industrial establishment

3882

Draft Regulation

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Engineers

— Procedure for conciliation and arbitration of accounts

— Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) that the Regulation amending the Regulation respecting the

procedure for conciliation and arbitration of accounts of engineers, adopted by the Bureau of the Ordre des ingénieurs du Québec, the text of which appears below, may be submitted to the Government, which may approve it, with or without amendment, at the end of the 45-day period that starts with the date of this publication.

According to the Ordre des ingénieurs du Québec, the object of the Regulation respecting the procedure for conciliation and arbitration of accounts of engineers is to ensure that a client with a dispute with a member of the OIQ concerning the amount of an account for professional services may, subject to certain conditions, seek conciliation with a conciliator of the OIQ. An arbitration procedure is also offered to the client.

The draft regulation will ensure the same confidentiality of conciliation records now given to arbitration records, so that the parties will feel free to make whatever offers they wish, in order to settle their dispute.

Furthermore, the client must obtain the consent of the engineer before withdrawing a request for arbitration. This draft also provides an increase in the amount in dispute for a council of three arbitrators to be formed. From now on, the amount in dispute must be \$10,000 or more (currently \$3,000) for an arbitration council of three arbitrators to be formed. Thus, a single arbitrator may hear requests for an amount in dispute less than \$10,000. This amendment will reduce arbitration fees.

Another amendment will be used to shorten the time inherent in the arbitration process by allowing the president of the OIQ to select the arbitrator(s) who will serve on the arbitration council from among a bank of names designated by the Bureau or the Administrative Committee. Likewise, forty-five (45) days will be allowed from the end of the hearing for an arbitration award to be issued, rather than six months from the request for arbitration.

This regulation will have no impact on companies.

Additional information may be obtained from M^e Louise Laurendeau, of the Ordre des ingénieurs du Québec, 2020, University, 18th floor, Montréal (Québec) H3A 2A5, Tel.: (514) 845-6141 or 1-800-461-6141, fax: (514) 845-1833.

Any person wishing to express comments is asked to send them before the expiration of this 45-day period to the President of the Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10^e étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. These comments will be transmitted by the Office